

MONO MORTAR R

VỮA SỬA CHỮA XI MĂNG - POLYME MỘT THÀNH PHẦN
ONE COMPONENTS POLYMER - CEMENT REPAIR MORTAR

MÔ TẢ

MONO MORTAR R là vữa sửa chữa một thành phần, gốc xi măng - polyme, có chứa sợi gia cường.

ỨNG DỤNG

MONO MORTAR R thích hợp sử dụng trong các công việc:

- Sửa chữa nhanh cho các bề mặt kết cấu bê tông đứng và nằm ngang (phần kết cấu nổi hoặc ngầm);
- Sửa chữa kết cấu bê tông bị rỗng, rỗ và bong tróc bề mặt;
- Sửa chữa kết cấu bê tông bị hư hỏng do ăn mòn;
- Sửa chữa bề mặt bê tông để tăng khả năng chống thấm, chống ăn mòn, chống mài mòn, kháng dầu, kháng hóa chất và chất thải.

ƯU ĐIỂM

- Thi công dễ dàng, chỉ cần trộn thêm nước sạch;
- Cường độ cơ học cao;
- Cường độ phát triển nhanh;
- Tương thích với sự giãn nở của bê tông;
- Kết dính tuyệt hảo với thép và bê tông;
- Không có clorua, không ăn mòn cốt thép;
- Không độc hại;
- Sử dụng kết hợp với các loại lưới để ngăn ngừa các vết nứt;
- Khả năng chống thấm tuyệt hảo.

ĐẶC ĐIỂM SẢN PHẨM

- Trạng thái: Dạng bột;
- Màu sắc: Xám;
- Quy cách: 25 kg/bao;
- Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát;
- Hạn sử dụng: 06 tháng.

DESCRIPTION

MONO MORTAR R is one component, fibre reinforced, polymer modified cementitious mortar.

USES

MONO MORTAR R is suitable for the following grouting works:

- Fast repairs to horizontal or vertical concrete surfaces (above and below ground level);
- Fill and repair for structure concrete which honeycombed and sloughing surface;
- Repair of spalled concrete caused by reinforcement corrosion;
- Repairs with improved waterproofing and anti-corrosion, resistance to oils, sewage, chemicals.

ADVENTAGES

- Fast and easy to apply, only the addition of clean water;
- High compression strength;
- Quickly increase the compressive strength;
- Compatible with the thermal expansion properties of concrete;
- Excellent bonding to steel and concrete;
- Chloride free, non-corrosive to reinforcing steel;
- Non-toxic;
- Combine with grid steel to prevent micro crack;
- Excellent water resistance.

DATA PRODUCT

- Form: Powder ;
- Color: Grey;
- Packaging: 25 kg/bag;
- Storage condition: Dry, cool, shaded place;
- Shelf life: 06 months.

ĐẶC ĐIỂM KỸ THUẬT

Khối lượng thể tích:

~ 2.15 ± 0.5 kg/lit (vữa sau khi trộn).

Tỷ lệ trộn:

Tỷ lệ lượng nước trộn 16 - 18% theo khối lượng.
Dùng 4.0 - 4.5 lít nước sạch cho 01 bao vữa 25kg.
Hỗn hợp vữa sau khi trộn có thể tích khoảng 13.5 lít.

Nhiệt độ thi công:

Nhiệt độ tối thiểu: 5°C; nhiệt độ tối đa: 45°C.

TECHNICAL DATA

Specific gravity:

~ 2.15 ± 0.5 kg/litre (freshly mortar).

Mixing ratio:

Amount of water is 16 - 18% by weight.
Use 4.0 - 4.5 liters of clean water per 25kg bag of grout.
Volume of freshly grout is approximately 13.5 liters.

Application temperature:

Minimum temperature: 5°C; maximum temperature: 45°C.

CÁC CHỈ TIÊU KỸ THUẬT (Ở 25 ± 2°C) / TYPICAL PROPERTIES (AT 25 ± 2°C)			
Chỉ tiêu / Property	Đơn vị / Unit	Kết quả / Results	Tiêu chuẩn / Standard
Độ bám dính với nền bê tông 30 Mpa, 28 ngày tuổi <i>Bond Strength, 30 Mpa concrete base, 28 days</i>	Mpa	≥ 1.2	TCVN 3121-12:2003
Cường độ uốn / Flexural Strength • 28 ngày / days:	Mpa	≥ 7	TCVN 3121-11:2003
Cường độ chịu nén / Compressive Strength • 7 ngày / days: • 28 ngày / days:	Mpa	≥ 40 ≥ 50	ASTM C109

KỸ THUẬT THI CÔNG

Chuẩn bị bề mặt:

Bề mặt bê tông hoặc thép cần được làm sạch, loại bỏ dầu mỡ và các tạp chất.

Bề mặt cần sửa chữa phải được tưới nước cho đến khi bão hòa đều toàn bộ nhưng không để để đọng lại nước.

Phương pháp trộn:

Đổ nước đã được định lượng vào thùng trộn và cho từ từ bột MONO MORTAR R vào, tiến hành khuấy đều hỗn hợp bằng máy trộn ở tốc độ thấp (khoảng 400- 600 vòng/phút). Trộn đều hỗn hợp đến khi đồng nhất và không còn vón cục, thời gian trộn ít nhất là 5 phút.

Thi công:

Thi công hỗn hợp vữa ngay sau khi đã trộn xong, thời gian cho phép thi công khoảng 30 phút ở nhiệt độ 25 ± 2°C.

Khi chiều sâu vị trí cần sửa chữa vượt quá 10mm, nên thi công thành nhiều lớp, chiều dày tối đa cho mỗi lớp 10mm. Đảm bảo lớp trước đã cứng và nhám trước khi thi công lớp tiếp theo.

INSTALLATION

Surface preparation:

Concrete surface or metal surface should be clean, sound and free oil, grease laitance and loose particles.

The prepared substrate should be thoroughly soaked with clean water until uniformly saturated but no surface water.

Mixing Method:

Pour the required amount of water into a suitable mixing container and slowly add the powder into it while mixing continuously with a low-speed drill (400-600 rpm). Thoroughly mix until a uniform, lump free consistency is achieved, mixing time is least 5 minutes.

Application:

Apply freshly grout as soon as after mixing, working time of grout is approximately 30 minutes at 25 ± 2°C.

For repairs in excess of 10mm deep, apply in layers, maximum thickness per layer is 10mm. Ensuring previous layer

Bảo dưỡng:

Để đạt được toàn bộ tính năng của vật liệu gốc xi măng thì việc bảo dưỡng là điều tối quan trọng. Trong 3 ngày đầu cần tiến hành bảo dưỡng ẩm bề mặt vữa bằng cách phun nước, tưới nước hoặc phủ bao tải ẩm.

Vệ sinh:

Rửa sạch các dụng cụ và thiết bị bằng nước ngay sau khi sử dụng. Vữa khi đã đông cứng chỉ có thể cạo bỏ bằng các biện pháp cơ học.

Curing:

To achieve the full potential of any cement based product, curing is essential. In the first 03 days, necessary to maintain surface moisture mortar by spraying, watering or wet sacks government.

Cleaning:

Clean all tools and equipment with water immediately after use. Hardened material can only be removed mechanically.

AN TOÀN VÀ SỨC KHỎE

Sinh thái học:

Không đổ bỏ vào nguồn nước.

Vận chuyển:

Không nguy hiểm.

Cẩn trọng:

MONO MORTAR R là loại vật liệu mang tính kiềm, vì vậy cần hạn chế tối thiểu tiếp xúc trực tiếp với da. Nếu sản phẩm rơi vào mắt cần rửa ngay bằng nước sạch và đến cơ sở y tế một cách nhanh nhất.

HEALTH AND SATETY

Ecology:

Do not dispose into water or soil.

Transportation:

Non hazardous.

Important notes:

MONO MORTAR R is cement base and is therefore alkaline. Suitable precautions should be taken to minimize direct contact with the skin. If the material gets into the eyes or mucous membrane, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

CHÚ Ý: Những thông tin kỹ thuật và các hướng dẫn liên quan đến việc thi công và sử dụng sản phẩm dựa trên cơ sở khoa học và kinh nghiệm của chúng tôi. Trong thực tế ứng dụng, người sử dụng cần xem xét, kiểm tra mức độ thích hợp của sản phẩm trong từng trường hợp cụ thể hoặc có thể nhờ sự hỗ trợ, tư vấn trực tiếp từ bộ phận kỹ thuật của chúng tôi. Người sử dụng phải luôn luôn tham khảo tài liệu kỹ thuật mới nhất về sản phẩm .

WARRANTY: *The technical information and product usage guide based on Science and our experience. In practice, the user of the product must test the Products suitability for the intended application and purpose. For more details, please refer to our Technical Service Department. Users must always refer to the most recent issue of the local Product Data Sheet for the product concerned, copies of which will be supplied on request.*

	<p>VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ XÂY DỰNG TRUNG TÂM TƯ VẤN CHỐNG ĂN MÒN VÀ XÂY DỰNG</p>	<p>VIETNAM INSTITUTE FOR BUILDING SCIENCE AND TECHNOLOGY CENTRE FOR CORROSION PREVENTION AND CONSTRUCTION CONSULTANCY</p>
	<p>Địa chỉ: Số 81, Trần Cung, Phường Nghĩa Tân, Quận Cầu Giấy, Hà Nội Nhà máy: Cụm Công nghiệp Gia Lộc 1, P.Thạch Khôi, TP Hải Dương Tel: (84)4.37558032 Website: ccp.com.vn</p>	<p>Add: No.81, Tran Cung Str, Nghia Tan Ward, Cau Giay District, Ha Noi Factory: Gia Loc 1 Industrial Zone, Thach Khoi Ward, Hai Duong City Fax: (84)4.37558032 Email: ibst.ccp@gmail.com</p>